

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 49 (1923)
Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PARAÎSSANT TOUS LES QUINZE JOURS

ADMINISTRATION :
LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE AGRÉÉ PAR LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

Organe en langue française de la

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de

la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs

Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs

Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.

Secrétaires : H. BAUDIN, architecte, et EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. F. BROUILLET, architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. EPITAUX, architecte; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THÉVENAZ, architecte. — Genève : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil; RENÉ NEESER, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur, A. MÉAN, ingénieur cantonal; E. PRINCE, architecte. — Valais : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.

LAUSANNE, Jumelles, 4

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président;

J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte.

F. ROUGE, librairie.

ANNONCES :

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial
pour fractions de pages àl'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

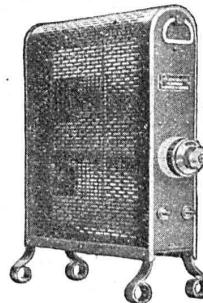
CONSULTEZ

notre nouveau catalogue qui vient de paraître

DÉCIDEZ-VOUS

pour nos produits de hautes qualités :

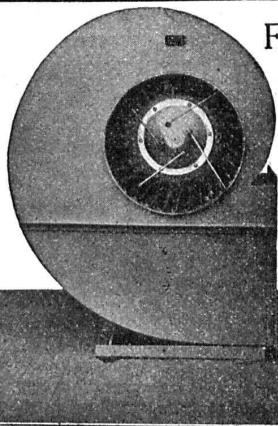
RADIATEURS
BOUILLOTTES
FERS À REPASSER
RECHAUDS, GRILLES
BOILERS de 10 à 1000 litres



Les premiers Boilers en Suisse furent construits par notre maison

PROMÉTHEUS S.A.

L I E S T A L



FABRIQUE LAUSANNOISE d'APPAREILS de CHAUFFAGE

G. Weber, constructeur, Lausanne

Maison fondée en 1889

CHAUFFAGES CENTRAUX - Ventilation

Chauffages par pulsion d'air chaud.

Spécialité soignée d'installation de

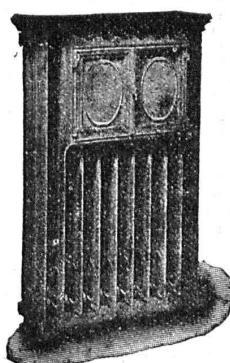
Cuisines complètes pour Hôtels, Pensions, etc.

Broches

MARMITES À VAPEUR

Grillades

BUANDERIES COMPLÈTES, SIMPLES ET À VAPEUR



Références de tout premier ordre.

Exposition Nationale Suisse, Berne 1914, Groupe 20, MÉDAILLE D'OR

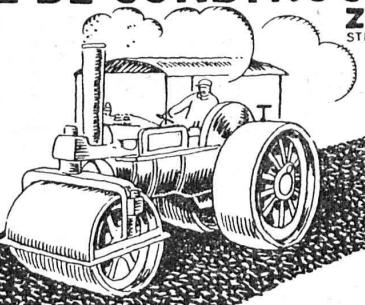
SOCIÉTÉ SUISSE DE CONSTRUCTION DE ROUTES S.A.

BERNE
LAUPENSTR. 8
ADR. TELEGR.: STUAG

ZURICH
STEINWIESSTR. 40

LAUSANNE
PETIT CHÈNE 22

AT. C. ANNEN ZICH.



*Maison la plus importante,
spécialisée dans la construction
de routes:*

Tarmacadam. Systèmes Aeberli et
Philippin. Cylindrages de routes.
Goudronnages superficiels. Asphalte
coulé, comprimé et cylindré. Pavages
ordinaires. Pavages mosaïques.
Fournitures de pavés et gravier cassé

GRUES
PALANS
ASCENSEURS
MONTE-CHARGES
MOTEURS
électriques
1/100 - 301P

SCHINDLER & CIE
LUCERNE
maison fondée
1874

Ebol

Enduit noir pour l'augmentation de l'étanchéité
du béton. Protège le béton et les métaux contre
l'eau acidulée, les eaux de terrains maré-
cageux, etc. Moyen anti-rouille.

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS

E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN

Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

GAMSITE

PLASTAMMITE • SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

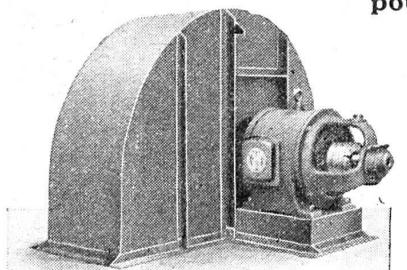
Téléphone : N° 15, Brigue

Ventilateurs Meidinger

pour tous les besoins de l'industrie

Aération, chauffage à air, séchage, dépoussiérage,
transport de copeaux, tirage mécanique
Ventilateurs pour cubilots, feux de forges, etc.

Moteurs électriques



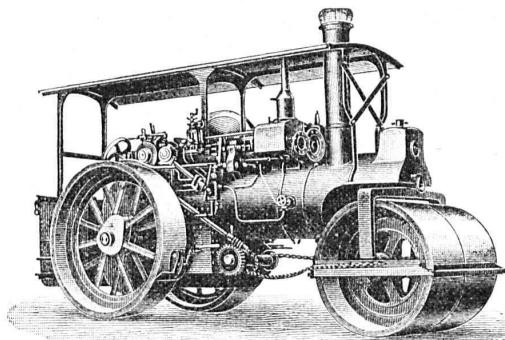
G. Meidinger & Cie, Bâle



BAUMANN, KOELLIKER & CIE, S.A., Zurich

Lignes à haute et basse tension
Lignes de contact pour chemin de fer électrique

LIVRAISON DE LUSTRERIE EN TOUS GENRES



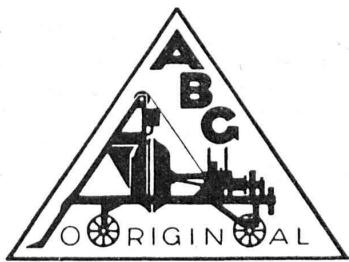
Rouleaux - Compresseurs

fabricat. de tout 1^{er} ordre, avec et sans défonceurs de routes et roulettes

Voitures d'arrosage - Appareils à goudronner
Balayeuses de rues - Chaudières à asphalte

ROBERT AEBI & Cie, s. A., ZURICH I

Machines et outils pour Entrepreneurs. — Matériel roulant.



Société Générale de
Matériel d'Entrepreneurs, S. A., Zurich

21^e, Rue Weinberg

Tél. Hottingen 90.99

BAUMANN & Cie

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR

en fil de laiton, nickel et bronze
pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU

RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients.

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne.

Téléphone 10.08



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

Matériel de chemins de fer: Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets. avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 94 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Rigggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références.
Projets et Devis sont à disposition.

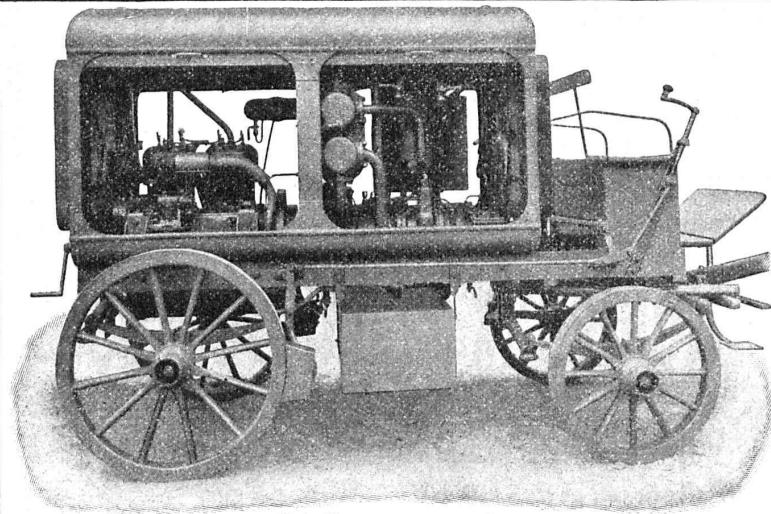
Installations sanitaires - Maison Daniel Perret

LAUSANNE, 6-8, Av. de Béthusy — Perret frères, LAUSANNE

Installation d'Usines, Villas, Salles de bains simples et modernes. — Système anglais.

MAGASIN D'EXPOSITION ET DE VENTE
Maison fondée en 1888. — TÉLÉPHONE 9085.

Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines, Winterthur



Moto-Comresseur sur char.

AIR COMPRIMÉ

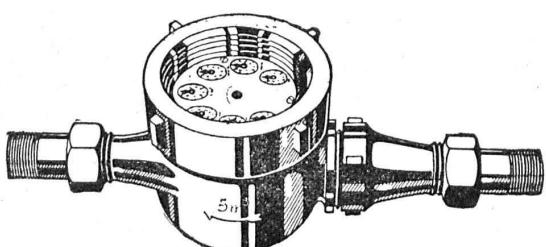
jusqu'à 16 atmosphères

VIDE

jusqu'à 99,9 %

Compresseurs et Pompes
à vide rotatifs

DEMANDEZ PROSPECTUS ET DEVIS



COMPTEURS à EAU

CADRANS NOYÉS et CADRANS SECS

Réparations de tous systèmes. — DEMANDEZ PROSPECTUS

A. Bürgin & Cie, Fabrique suisse de compteurs à eau, **Bâle**

Station de vérification 4 Téléphone 6739

Seule fabrique suisse fabriquant ses compteurs entièrement en Suisse.

Représentants pour la Suisse : PETITPIERRE FILS & Co, NEUCHATEL

PIETRO ROMEGIALLI, ZURICH 3

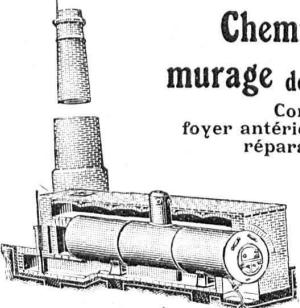
Bubenbergstrasse, 2

Bubenbergstrasse, 2

MAISON SPÉCIALE pour

Cheminées d'usines et
murage de chaudières à vapeur

Construction de fours,
foyer antérieur, fondement de machines,
réparations en tous genres.



Continuellement stock de pierres réfractaires pour autel à événement pour chaudières à vapeur, en trois grandeurs.

Adresse télégr. : Hochkaminbau Zurich
Téléphone : Selna 85.22.

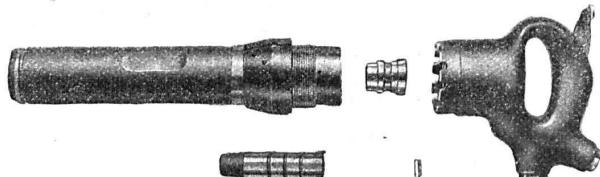


Fabrique de CARTON BITUMÉ et de CIMENT LIGNEUX Télégr. : Asphalt

HORGEN

Tapis d'isolation - Laine de scorie - Carton bitumé à rainures - Carbolinéum - Plaques d'asphalte p. isolations
Corde écrue et goudronnée.

Installations d'air comprimé,
moins compliquées, beaucoup plus économiques
et sans le danger de l'électro-pneumatique.



A. SPECKEN, Forchstrasse, 34, ZURICH
représentant général de la

FRANKFURTER MASCHINENBAU A.-G.
ci-devant POKORNÝ & WITTEKIND, Frankfort s/M.

Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse :

E.-R. Zetter & C^o,
à Soleure

Maison fondée en 1843.



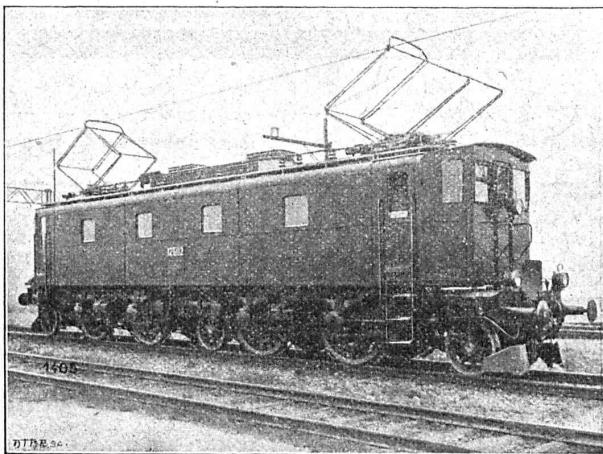
Marque de fabrique.

SÉCHERON

TRACTION ÉLECTRIQUE

TRANSFORMATEURS

Locomotives, Automotrices
Tracteurs, Tramways
à courants alternatifs
et continu



Transports d'énergie
par courant continu
à haute tension
Système « Série »

LOCOMOTIVE « SÉCHERON » TYPE IBI + BI 2400 [HP].
pour la ligne du Saint-Gothard
des Chemins de Fer Fédéraux Suisses.

Survolteurs — Dévolteurs — Régulateurs — Machines pour l'Electrochimie et la Radiotélégraphie
SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS DE SÉCHERON — GENÈVE
CAPITAL : DIX MILLIONS DE FRANCS
Ci-devant : COMPAGNIE DE L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE et MÉCANIQUE

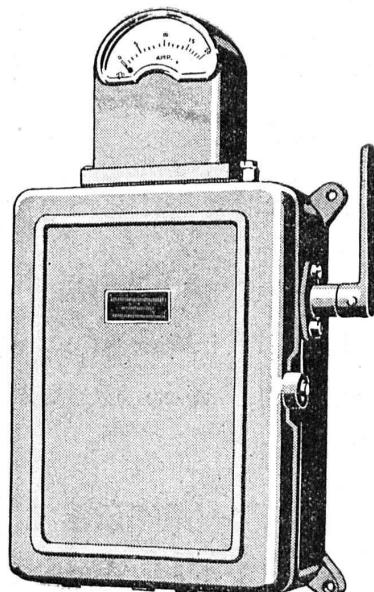
CHARLES MAIER

FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, SCHAFFHOUSE

Bureau :
5, Grand-Chêne

Bureau de LAUSANNE (Suisse)
Téléphone 53.28

Adr. télégr. :
Maierélec, Lausanne



Gros appareillage

Tableaux de distribution

Coffrets de manœuvre

Appareillage pour montage
en plein air



C.F. WEBER S.-A., Leipzig-Pl. SUCCURSALE: MUTTENZ-BALE
Téléphone 12 Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron
Maison de 1er ordre pour la livraison de
Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres,
Vernis d'asphalte, Antiélaeolithe, Asphalte pour parquets, Carbolinéum,
Mastic d'asphalte pour divers usages, Matières désinfectantes
Télégrammes : Nonnenmühle

S. A. Hasler Berne

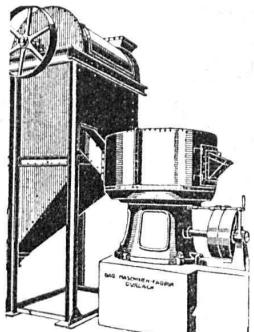
ci-devant
l'atelier des télégraphes de G. Hasler



Appareils téléphoniques

Prix-courant sur demande

BUREAU D'INGÉNIEURS & ENTREPRISE DE TRAVAUX PUBLICS & BATIMENTS
Tél. : Selnau 11.90 **LOCHER & Cie, Zurich** Talstrasse, 12
Fondations en tous genres de terrain à l'aide de pieux en béton armé (Système Franki)
Voir l'article dans ce numéro. — : — Voir l'article dans ce numéro.



Machines pour fonderies

constructions modernes et pour toutes les puissances
Installations complètes pour fonderies de fer,
d'acier et d'autres métaux.

Société badoise de constructions mécaniques, Durlach
Représentants pour la Suisse : H. HAAS & Cie, Berne
Gutenbergstrasse, 5 — Téléphone Bollwerk 69.69

Travaux d'asphaltage
en tous genres.
Plaques isolatrices en Asphalte
en toutes épaisseurs et en tous genres.
Parquet sur asphalte
Asphalte isolant

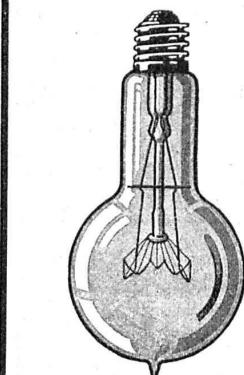
HENRI BRÄNDLI, HORGGEN
Fabrique d'Asphalte, de Carton bitumé et de Ciment ligneux.
Téléphone 38.

Bovard & Bugnion
ci-devant : Mathey-Doret & Cie

Brevets d'invention
Marques - Dessins et Modèles
Bollwerk, 17 BERNE Bollwerk, 17

Soudure argent
pour tout usage et à différents prix
env. 50 sortes (2448 g.)

AUFRANC & CIE, S.A.
BIENNE



LAMPES

à filament étiré
1 Watt et $\frac{1}{2}$ Watt
Fabrication exclusivement suisse

LUMIÈRE S.A.
GOLDAU (Suisse)

Nouveau !

breveté

Important !

breveté

SUBOX

La couleur à base de plomb qui fera époque ; expérimenté depuis plusieurs années ; emploi très avantageux.

Métallisation par simple enduit.

Meilleure protection contre toutes les intempéries auxquelles seraient exposés :

Fer, Fer-blanc, Bois, Ciment, Carton, Eternit, etc.

Subox - Rongeur de Rouille

Se suffit à lui-même ; ne nécessite pas d'autre couleur.
(Nuance gris foncé.)

Fabrication par S. A. SUBOX, Langstr., 187, Zurich 5

Représentant général pour la Suisse :

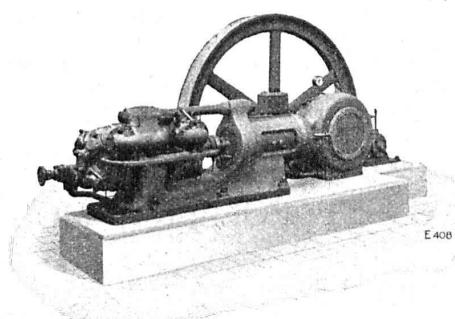
PAUL KUONI, Sonnenquai, 3, Zurich I.

Représent. p^r les cantons de St. Gall, Thurgovie & Appenzell :
S. A. SALZMANN & Cie, Geltenwilenstr. 18, St. Gall.

Demandez prospectus et offres.

ESCHER WYSS & CIE. S.A.
Zurich
Suisse

A 1/2



Machines frigorifiques et à glace

à acide carbonique et à ammoniaque

32/23

M. SCHAEFER A. G.
BERN

Gross = Apparatebau
Kessel und Kupferschmiede

Fabrication de gros appareils
Chaudières et chaudrons

Visites d'ingénieurs — Devis détaillés
Case postale N° 11626



Sidérol
Matériel pour protection de toits
et terrasses neufs et défectueux
s'employant à froid et restant intact sous l'action du soleil et du froid.

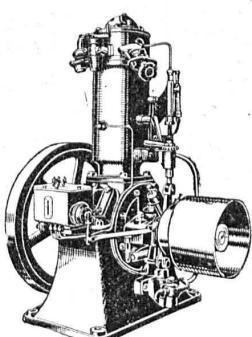
Demandez prospectus et prix au seul fabricant :
Walther FRICK-GLASS Altstetten-Zurich
Fabrique de produits chimiques pour bâtiments.

WEBER & Cie, Uster-Zurich

Ateliers de constructions mécaniques et fonderie

Spécialité depuis plus de 20 ans :

MOTEURS



à huile lourde,
à pétrole lampant,
à essence ou à gaz

pour l'industrie,
pour l'agriculture
et pour bateaux de transport
et de pêche

Machines automobiles à
scier et à fendre le bois
de chauffage

DEMANDEZ CATALOGUE ET RÉFÉRENCES

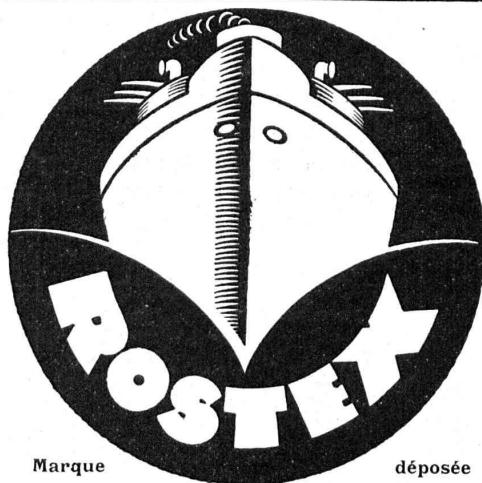
SULZER

ARMATURES
et
PIÈCES DE TUYAUTERIE

pour
vapeur, eau, acides, gaz, air etc.

Catalogues sur demande.

SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR



Marque

déposée

ROSTEX

Vernis noir universel imperméable et anti-rouille.

Produit suisse.

Le ROSTEX

protège efficacement métaux, bois, maçonneries, cuirs, etc., contre la rouille, la pourriture, l'humidité, les dégradations, etc.

Le ROSTEX

sèche rapidement, est imperméable, ne nécessite aucun badigeonnage préalable, ne se fendille pas, est très économique, ne possède aucun siccatif et agit comme désinfectant. — Il remplace avantageusement le minium de plomb et supporte la température.

Département de Chimie techn. de la Savonnerie Lenzbourg S.A.

Représentants pour la Suisse romande :

RUBIN & WELTI, Ing. Av. des Alpes, 34, LAUSANNE

ACIERIES THOS. FIRTH & SONS LTD., SHEFFIELD (ANGLETERRE)

REPRÉSENTANT GÉNÉRAL POUR LA SUISSE :

Téléphone : Hottingen 49.55

G. LECOULTRE Höschgasse 75, ZURICH 8

Premiers fabricants des aciers inoxydables « FIRTH STAINLESS » pour tous les usages, en barres, tôles, fils, tubes, pièces forgées, pièces coulées, etc. — Aciers rapides « SPEEDICUT », aciers pour outils, aciers de construction, pièces de forge, outillage, etc., etc.

STOCK A ZURICH

GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY (S.A.) Lausanne, Vevey, Genève Montreux, Châtel St-Denis

Matériaux de constructions

GRANIT DU TESSIN

CERESITE, produit idéal pour rendre le mortier étanche

Fabriques de Carreaux en ciment pour dallages
Tuyaux en ciment

Carreaux céramiques pour dallages et revêtements
Articles sanitaires pour toilettes, bains, W.C., etc.

Exposition permanente à Lausanne, Vevey et Genève

Produits réfractaires et isolants :: Bois de construction



FABRIQUE DE CHAUFFAGE CENTRAL ET POÊLERIE MODERNE

C. SAMBUC, Ingénieur, Lausanne, Saint-Roch, 3-5

Maison fondée en 1900

CHAUFFAGES CENTRAUX - VENTILATION

Installations complètes

pour Usines, Cuisines d'Hôtels, Pensions, etc.

Références de 1^{er} ordre

Fabrique mécanique de Colliers fer forgé - Exportation

